

LA REVISTETA

Història

Personalitat

Notícies

Actualitat

Educació

Economia

Salut i benestar

Oci

EDICIÓ GRATUÏTA
Num 1 - Marzo

Perquè **Mutxamel**, té molt a dir.

ADELITA PRIMERA PARTE DEL CAMPO

HOMENAJE A ADELITA DEL CAMPO 2003



Corría el año 1976, cuando el matrimonio formado por Julián Antonio Ramírez y Adelita del Campo, en compañía de su hijo Carlos, elegían Mutxamel como destino final de su largo exilio francés. Quienes conocían su historia, sabían que no se trataba de una pareja cualquiera, que su trayectoria vital y profesional no había sido fácil (compartida con la de tantos españoles que vivieron el destierro y la pérdida de la patria); sabían que traían una maleta cargada de recuerdos y, sobre todo, que Julián Antonio y Adela habían sido las voces de todos esos destinos anónimos, olvidados, postergados, pero al cabo luchadores incansables por la libertad; las voces de todo lo que representó aquella radio clandestina: las voces de Radio Paris.

DE BARCELONA AL CAMPO DE CONCENTRACIÓN DE ARGELÈS

“En el fondo del mar
quizás viva la paz,
pobre emigrada, hundida,
sin patria y sin destino”.

Rafael Alberti.

*“Vida bilingüe de un refugiado
español en Francia .1939-1940”*

Adela Carreras Taurà nació en Barcelona el 3 de agosto de 1916 (adoptó el nombre de Adelita del Campo, tras su paso por los campos de concentración franceses). Polifacética y comprometida, fue bailarina, actriz, activista feminista, anarquista y militante comunista.

Hija de dos artistas del escenario: Joaquina, una soprano formada en la escuela del Micalet de Valencia; y, Francisco, un tenor cómico excelente, que había actuado en importantes teatros en Cuba, Chile, Argentina y España-, de tradición republicana, y

dueños de su propia pequeña empresa, se unió a la actividad de sus padres a partir de los 12 años.

Pronto se incorporó a las Juventudes Libertarias de Alcañiz, su lugar de residencia, y desde donde contribuyó activamente en proyectos culturales y sociales de apoyo a los combatientes en la retaguardia, durante gran parte de la Guerra Civil.

Miembro de la organización anarcofeminista Mujeres Libres, de la cual fue una dirigente destacada en Aragón, participó junto a su familia, en el Teatro

del Frente, sostenido por la Unión General de Trabajadores y en el periódico Titán (periódico del Comité Regional de las Juventudes Libertarias, que comenzó a ser editado en Alcañiz, en mayo de 1937).

Tras la caída de Cataluña, pasó la frontera hacia Francia con su unidad y fue internada en diversos campos de concentración (Argelés-sur-mer, Saint-Cyprien y Bram). Es en el campo de Argelés, donde desarrolló campañas de alfabetización, edición de periódicos,

como el Boletín del estudiante, recitales poéticos, bailes, etc. Y, donde conoció en 1939, al que sería el gran amor de su vida, el líder comunista Julián Antonio Ramírez Hernando -antiguo miembro del grupo teatral La Barraca, de Federico García Lorca-. Julián se encontraba de paso en el campo de concentración de Argelés -ya que estaba destinado en el campo de Gurs-, coincidiendo con la inauguración de un "barracón de cultura", para recitar poemas lorquinos y dar una charla sobre

ruido. "¿Flechazo?,,, No sé qué es", confesaría Julián Antonio en sus Memorias, "Lo que sí sentí inmediatamente fue una enorme admiración hacia ella, hacia su valentía de mujer que osaba vivir en tan increíbles condiciones, hacia el valor artístico que demostraba, hacia su simpatía arrolladora...". Ella recordaría siempre que Julián Antonio calzaba unas botas distintas para cada pie y que en el pantalón figuraban descosidos "estratégicamente" peligrosos. No volvieron a verse hasta un año después.



1-2: Adelita del Campo i Julián Antonio Ramírez.

3: Abad Miró, Julián Antonio Ramírez y Adelita en Alicante.



LA FRANCIA OCUPADA

Con el estallido de la II Guerra Mundial, colaboraron con la resistencia francesa dispuestos a seguir luchando contra el fascismo (en el caso de Julián Antonio, además, se alistó en compañías auxiliares, sin armas, del Ejército francés: 100º Grupo de Trabajadores Españoles-GTE). Adelita se evadió, junto a su madre, del último campo de concentración en el que estuvo, Bram, y se refugió cerca de Toulouse, donde se encontraba su hermano Enrique, como obrero agrícola.

Allí recibió una carta de Julián Antonio para reunirse con él en Sainte-Sévère-sur-Indre, e incluirla en las actividades del grupo artístico coral que habían montado con el 100º GTE y que les servía de protección para sus actividades con la resistencia. Sorteando ini-

maginables peligros en la Francia ocupada (1), Adelita volvió a encontrarse con él, para no separarse más. Se casaron en 1942, en Manzat (donde se volvería a reagrupar toda la familia de Adelita, incluido el padre), pueblito del parque volcánico de Auvernia y fueron padres de un niño, Carlos, a finales de ese año.

Cuenta Julián Antonio, una graciosa anécdota en el estreno de uno de esos espectáculos que presentaban los domingos (2) y era que había un espectador español, de Sierra Morena, que entusiasmado por la gracia y el salero de la bailarina española le espetó un: "Te voy a comprar ocho cortijos con no sé cuántos pares de mulas...".

Los gendarmes que estaban de guar-

(1). *Hay que recordar que con el armisticio franco-alemán, de 22 de junio de 1940, los refugiados españoles quedaron en una situación extraña, "apátridas" incluso para los que habían hecho de Francia su segunda patria. Pero Julián Antonio considera que esa categoría conlleva implícita unos derechos. Para él los refugiados españoles estaban desprovistos de toda protección, de toda personalidad jurídica internacional. Eran una especie de "espectros", de "fantasmas".*

(2). *"Todo lo han hecho los españoles en sus ratos de ocio (...). Los domingos acuden muchos desde todos los rincones del departamento (...) En el pueblo, Manzat, no quedan en realidad más que los Servicios Generales, la granja-escuela donde se aprenden los rudimentos de la agricultura (...). En el Hogar se dan conferencias. Se toca música. Se lleva a cabo toda una obra social entre esas gentes que renacen a la vida y que, tras las terribles horas que han vivido, recobran la esperanza". Artículo del suizo, Robert Vaucher, La Gazette de Lausanne, nº 295, 24 octubre 1941. Citado en Ramírez, Julián Antonio. "Ici Paris. Memorias de una voz de libertad". Alianza Editorial. 2003, pág. 229.*

dia se abalanzaron sobre él, le sujetaron e intentaron llevárselo, por lo que hubo gran revuelo en la sala y tremendas discusiones entre franceses y españoles. Julián Antonio tuvo que bajar de escena y explicar a los agentes que no era un delito sino una muestra de entusiasmo, de aplauso normal en España.

Posteriormente, la situación se recrudeció: el grupo se disolvió, por indicación alemana; los nazis irrumpieron en el sur de Francia y desapareció la llamada "zona libre"; la policía francesa detuvo a Julián Antonio, en 1944; y, más tarde, éste se unió a los guerrille-

ros franceses, etc. Todo ello representó para Adelita y su hijo un periplo por varias ciudades francesas (Marsella, Arlès, Berry, Frontón, Toulouse,...).

Finalizada la contienda, Julián Antonio y Adelita, continuaron en suelo francés, aunque no perdieron la esperanza de volver a España. Sin embargo, esto iba a tardar mucho más de lo deseado. Los países occidentales -incluida Francia-, consolidaron a Franco en el poder, por razones geopolíticas, y lo convirtieron en aliado en la Guerra Fría, frente al bloque prosoviético.



Adelita del Campo, Julián Antonio Ramírez y Rafael Alberti.

AQUÍ RADIO PARÍS

En 1946, la familia se trasladó a París, ya que Julián Antonio comenzó a trabajar para Mundo Obrero. Y, como era insuficiente, Adelita entró a trabajar en una fábrica de chocolate; y, más tarde, en el Dispensario Cervantes, un establecimiento sanitario patrocinado por la Cruz Roja Republicana Española; hasta que fue contratada en el grupo de Teatro Radiofónico en español, que le sirvió de antesala para Radio Paris, la radio de emisiones en Lengua española de Radio France. Julián Antonio entró posteriormente, como locutor, para pasar luego a presentar el informativo diario, como periodista y traductor. Formando pareja con su esposa, llegaron a ser con el tiempo dos de las voces más populares de la emisora.

Transmitieron a diario -durante 25 años desde 1950, a las 11 de la noche-, con la entrada característica de "Ici Paris...!" , desde la que repasaban la situación política española e internacional, y realizaban entrevistas a personalidades de la talla de Picasso, el Cardenal Tarancón, el profesor Tierno Galván, entre otros.

En 1999, los archivos sonoros de las emisiones en lengua española de Radio Paris, se legaron a la Universidad de Alicante gracias a un convenio firmado por el propio Julián Antonio con la Universidad, por el que se cedía la documentación sonora que habían res-

catado de la destrucción y que conservaban en el garaje de su casa de Mutxamel. Este material ha servido de punto de partida para el portal universitario "Devuélveme la voz":

CARMEN CANO
LICENCIADA EN FILOSOFIA Y LETRAS



Referencias y fotos:

- Ramírez, Julián Antonio. "Ici Paris. Memorias de una voz de libertad". Alianza Editorial. 2003.
- Portal Devuélveme la Voz. Universidad de Alicante: <http://devuelvemela voz.ua.es/es/protagonistas.html>
- Testimonio de Julián Antonio Ramírez. Elaborado por TALLER DE IMAGEN. FUNDACIÓN GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE: <http://www.youtube.com/watch?v=k7z8fN2OETE>

Boutique Infantil
Plaza del Ayuntamiento, local nº 3. 03110 MUTXAMEL (Alicante)
Telf. 965 59 39 75
laloicoboboutiqueinfantil.blogspot.com; macup_75@hotmail.com